



**AVIS PUBLIC – OFFRE D'EMPLOI**

**JOURNALIER – POSTE À TEMPS PARTIEL**

La Municipalité est à la recherche d'une personne pour combler un poste de journalier à temps partiel. Cette personne sera appelée à travailler de temps à autre pour effectuer une variété de tâches. Il pourrait s'agir de la collecte de poubelles, de la supervision du dépôt, du déneigement du trottoir, d'agir comme "helper" dans le département des travaux publics, etc.

Le salaire offert, incluant le pourcentage au titre des avantages sociaux, équivaut à 20.93\$ de l'heure.

Si ce genre de travail t'intéresse, SVP faire parvenir ton cv d'ici le 11 février prochain soit en nous l'apportant au bureau ou en nous l'envoyant par la poste, par télécopieur ou encore par courriel à [gcoulombe@matticevalcote.ca](mailto:gcoulombe@matticevalcote.ca)

---

**PUBLIC NOTICE – JOB OPPORTUNITY**

**LABOUR – PART TIME POSITION**

The Municipality is looking for someone to fill in a part-time labour position. This person would be called upon to work from time to time to accomplish various tasks, including those associated with garbage collection, landfill supervision, sidewalk snow removal, helping public works employees, etc.

The hourly rate, including a percentage in lieu of benefits, is equivalent to \$20.93.

If you are interested in this type of work, please send us your resume by February 11th next. You can drop it by the office, send it by mail, by fax or by email at [gcoulombe@matticevalcote.ca](mailto:gcoulombe@matticevalcote.ca)